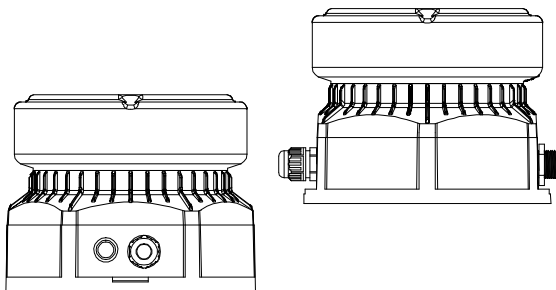




EBL Boj 48/20 LW

EBL Boj 230/20 LW



SÄKERHET



OBS! Vid service av EBL Boj LW skall spänningen brytas!

BESKRIVNING

El-Björns egenutvecklade LED belysning EBL Boj LW är en rundstrålande bländfri arbetsplatsbelysning med extremt lång livslängd >80 000h. L70.

EBL Boj LW är utrustad med infällbar kombikrok vilket ger olika val av upphängningsmöjligheter eller som kabelavlastning vid slingbelysning.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

El-Björns hela belysnings Sortiment är utformat för att passa i de flesta förekommande miljöer för tillfällig belysning.

EBL Boj LW är godkänd för användning i torra/fuktiga utrymmen och får placeras på brännbart underlag.



EBL Boj LW är utrustad med El-Björns beprövade kupa för bästa rundstrålande bländfria allmänljus. Kupan/Armaturen skyddas på bästa sätt från smuts med El-Björns ventilerande skyddspåse.

Grå kylkropp symboliserar 48V, mörkblå kylkropp symboliserar 230V.

Som tillval finns El-Björns anpassade spännband som fungerar både som flexibel upphängning och bärhandtag.

Armaturen är avsedd för omgivningstemperatur -20°C - +35°C. Högre temperatur kan förkorta produktens livslängd.

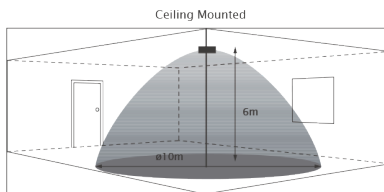
TEKNISK DATA

	EBL Boj 48/20 LW	EBL Boj 230/20 LW
Effekt:	20W	20 W
Spänning:	Ui 48V AC ± 10% / 20W 50/60Hz	Ui 110-230V AC ± 10% / 20W 50/60Hz
Livslängd:	>80 000h. L70	>80 000h. L70
Färgtemperatur:	5000 K	5000 K
Ljusflöde:	2500 lm	2500 lm
Lumen/W:	125 lm/W	125 lm/W
Förbrukning sensor:	<0,3W	<0,3W
Detekteringsområde sensor Ø x H (max.):	10m x 6m	10m x 6m
Ljuskvalitet:	Rundstrålande, bländfritt	Rundstrålande, bländfritt
Kapslingsklass:	IP65	IP65
IK-klass:	IK10	IK10
Omgivningstemperatur:	-20°C - +35°C	-20°C - +35°C
Vikt:	1,2 kg	1,5 kg
Storlek L x B x H:	182 x 182 x 156 mm	182 x 182 x 156 mm
Godkännande:	CE	CE
		

EG-försäkras om överensstämmelse se www.elbjorn.com

SENSOR

EBL Boj LW är försedd med en sensor som kan slås på/av med hjälp av på/av-knappen. Den maximala rekommenderade installationshöjden för montering är 6 meter, vilket ger ett detektionsområde på 10 meter i diameter.



INSTALLATION

Kupan/Armaturen skyddas på bästa sätt från smuts av El-Björns ventilerande skyddspåse. EBL Boj LW kan levereras med skalad gummikabel eller med stickpropp.

Sammankoppling av skalad gummikabel med matande kabel sker med ”topplämma” eller liknande.

Spänningsområde 48/20: 48VAC \pm 10%.
Spänningsområde 230/20: 110-230VAC, \pm 10%.

OBS! El Björn rekommenderar egen slinga för säker funktion av EBL Boj LW.

SERVICE

EBL Boj LW kräver normalt inget underhåll. Regelbunden rengöring utvändigt och byte av skyddspåse sker vid behov.



Vid eventuell service och underhåll av EBL Boj LW skall spänningen vara bruten.

SKROTNING

EBL Boj LW ska inlämnas till återvinningsstation i enighet med statliga eller lokala förordningar. EBL Boj LW upptas i Sverige av regler gällande El-Kretsen. Plast, elektronik och batteri separeras och sorteras var för sig. Nickelmetallhydrid-

batterier är miljöanpassade. De är helt fria från tillsats av tungmetallerna kvicksilver, kadmium eller bly.

GARANTI

Standardavtalet NL09 gäller för El-Björn AB:s leveranser och produkter. Enligt dessa bestämmelser ansvarar El-Björn AB för fel som visar sig inom ett år från leveransen. För fackmän som registrerar sig enligt nedan, gäller NL 09 också, dock med följande ändring. För armatur ansvarar El-Björn AB för fel som visar sig inom fem år från leveransen. För batteri ansvarar

El-Björn AB för fel som visar sig inom ett år från leveransen. Detta gäller endast för produkter som registreras på hemsidan. I övrigt gäller NL 09:s bestämmelser. För att få detta förlängda skydd måste Du registrera Dig inom 14 dagar från det att Du har köpt produkterna.

SIKKERHET

MERK! Koble alltid fra strømmen før du utfører service på EBL Boj LW.

BESKRIVELSE

EBL Boj LW er en LED-lampe designet av EL-Björn som gir en ikke-blendende arbeidsplass-belysning og har en ekstremt lang levetid på > 80 000 t. L70.

EBL Boj LW har en innfellbar flerfunksjonskrok slik at den kan henges opp på ulike måter eller gi kabelavlastning når den brukes i kjedekoblet belysning.

BRUKSOMRÅDE

Alle EL-Björns belysningsprodukter er kompatible med de fleste miljøer der det kreves midlertidig belysning. EBL Boj LW er godkjent for bruk i tørre eller våte områder og kan plasseres på varme overflater.

Alle Boj-produkter har EL-Björns velprøvde lampehode for optimal rundtstrålende, ikke-blendende omgivelsesbelysning. Den beste løsningen for å beskytte lampehodet eller lysarmaturen mot smuss er å bruke EL-Björns ventilerte beskyttelsespose.

Den grå fargen indikerer at lampen drives med 48 VAC. Den blå fargen indikerer at lampen drives med 230 VAC.

En kabelstropp er tilgjengelig som tilbehør, for bruk som bærehåndtak eller som et fleksibelt opphengssystem.

Lampen er designet for bruk i et temperaturområde på -20 °C til +35 °C. Høyere temperaturer kan forkorte produktets levetid.

TEKNISKE DATA

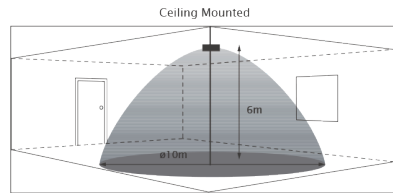
	EBL Boj 48/20 LW Sensor	EBL Boj 230/20 LW Sensor
Uteffekt:	20 W	20 W
Spenning:	Ui 48 VAC ± 10 % / 20 W 50/60 Hz	Ui 110–230 VAC ± 10 % / 20 W 50/60 Hz
Levetid:	> 80 000 t. L70	> 80 000 t. L70
Lyskilde:	SMD 2835	SMD 2835
Fargetemperatur:	5000 K	5000 K
Lysstrøm:	2500 lm	2500 lm
Lumen/W:	125 lm/W	125 lm/W
Forbrukssensor:	< 0,3 W	< 0,3 W
Sensorens detekteringsområde		
B x H (maks.):	10 x 6 m	10 x 6 m
Lyskvalitet:	Rundtstrålende, ikke-blendende	Rundtstrålende, ikke-blendende
IP-klassifisering:	IP65	IP65
IK-klassifisering:	IK10	IK10
Omgivelsestemp.:	-20 °C – +35 °C	-20 °C – +35 °C
Vekt:	1,2 kg	1,5 kg
Størrelse L x B x H:	182 x 182 x 156 mm	182 x 182 x 156 mm
Godkjenning:	CE	CE



EU samsvarserklæring, se www.elbjorn.com

SENSOR

Lysarmaturen kan utstyres med en sensor som kan slås på/av ved å bruke på/av-knappen. Den maksimale anbefalte installasjonshøyden for lysarmaturen er 6 meter, noe som gir et detekteringsområde på 10 meter i diameter.



INSTALLASJON

Den beste løsningen for å beskytte lampehodet eller lysarmaturen mot smuss er å bruke EL-Bjørns ventilerte beskyttelsespose. EBL Boj LW kan leveres med en avisolert gummikabel eller med et forhåndsmontert støpsel.

Den avisolerte gummikabelen kan kobles til strømfor-syningskabelen med koblingsklemmer eller lignende.

Spenningsområde 48/20: 48 VAC \pm 10 %.
Spenningsområde 230/20: 110–230 VAC \pm 10 %.

MERK! EL-Björn anbefaler en separat behvsningsløyfe for å sikre pålitelig drift for EBL Boj LW.

SERVICE

EBL Boj LW krever vanligvis ingen service. Rengjør utsiden av enheten og sett på igjen beskyttelsesposen når det er nødvendig.



Koble alltid fra strømmen før du utfører vedlikehold på EBL Boj LW.

KASSERING

Lever EBL Boj LW på en gjenvinningsstasjon i samsvar med nasjonale eller lokale forskrifter. I Sverige er EBL Boj LW omfattet av El-Kretsens regler for innsamling og gjenvinning. Plast, elektronikk og batterier bør atskilles og

gjenvinnes individuelt. Nikkel-metallhydrid-batterier har liten miljøpåvirkning. De inneholder ingen tilsetninger av tungmetaller: kvikksølv, kadmium og bly.

GARANTI

EL-Björn ABs produkter og leveranser er regulert av standardavtale NL 09. I henhold til disse bestemmelsene er EL-Björn AB ansvarlig for feil som oppstår innen ett år fra leveringstidspunktet. Bestemmelsene i NL 09 gjelder også for profesjonelle parter som registrerer seg ifølge instruksjonene nedenfor, men med følgende endring: For lysarmaturer er EL-Björn AB

ansvarlig for feil som oppstår innen fem år fra leveringstidspunktet. For batterier er EL-Björn AB ansvarlig for feil som oppstår innen ett år fra leveringstidspunktet. Gjelder bare for produkter som er registrert på EL-Bjørns nettsted. For øvrig gjelder bestemmelsene i NL 09. For å få den utvidede garantien må du registrere deg innen 14 dager fra du kjøpte produktene.

TURVALLISUUS



HUOM! Kytke virtalähde irti aina ennen EBL Boj LW:n huoltoa.

KUVAUS

EBL Boj LW on El-Björnin suunnittelema LED-valaisin, joka tarjoaa häikäisemätöntä työmaavalaistusta erityisen pitkällä, yli 80 000 tunnin käyttöiällä. L70.

EBL Boj LW on varustettu sisäänkäännettävällä monitoimikoukulla, joka mahdollistaa erilaiset kiinnitystavat ja toimii vedonpoistajana ketjuvalaistusta käytettäessä.

KÄYTTÖALUE

Kaikki El-Björnin valaistustuotteet sopivat useimpiin ympäristöihin, joissa tarvitaan tilapäistä valaistusta. EBL Boj LW on hyväksytty käytettäväksi kuivissa ja märissä tiloissa ja se voidaan asettaa kuumille pinnoille.

Kaikissa Boj-tuotteissa on El-Björnin koeteltu kupu, joka takaa optimaalisen ympärisäteilevän ja häikäisemättömän ympäristövalaistuksen. Paras tapa suojata kupu/valaisin lialta on käyttää El-Björnin ilmastoitua suojapussia.

Harmaa väri ilmaisee, että se toimii 48 VAC:llä. Sininen väri ilmaisee, että se toimii 230 VAC:llä.

Lisävarusteena saatavaa kiristyshihnaa voidaan käyttää sekä kantokahvana että joustavana ripustusjärjestelmänä.

Valaisin on suunniteltu lämpötila-alueelle -20 °C – +35 °C. Korkeammat lämpötilat voivat lyhentää valaisimen käyttöikää.

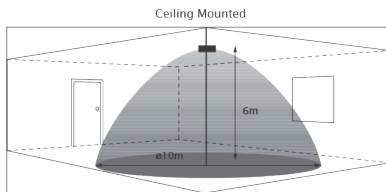
TEKNISET TIEDOT

	EBL Boj 48/20 LW Anturi	EBL Boj 230/20 LW Anturi
Teho:	20 W	20 W
Jännite:	Ui 48 VAC ± 10 % / 20 W 50/60 Hz	Ui 110–230 VAC ± 10 % / 20 W 50/60 Hz
Elinikä:	>80 000 h. L70	>80 000 h. L70
Valonlähde:	SMD 2835	SMD 2835
Väriämpötila:	5000 K	5000 K
Valovirta:	2500 lm	2500 lm
Lumina/W:	125 lm/W	125 lm/W
Anturin virrankulutus:	<0,3 W	<0,3 W
Anturin tunnistusalue L x K (maks.):	10 x 6 m	10 x 6 m
Valon laatu:	Ympärisäteilevä, häikäisemätön	Ympärisäteilevä, häikäisemätön
IP-luokitus:	IP65	IP65
IK-luokitus:	IK10	IK10
Ympäristön lämpötila:	-20 °C – +35 °C	-20 °C – +35 °C
Paino:	1,2 kg	1,5 kg
Koko P x L x K:	182 x 182 x 156 mm	182 x 182 x 156 mm
Hyväksyntä:	CE	CE

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus, katso www.elbjorn.com

ANTURI

Valaisin on varustettu anturilla, joka voidaan kytkeä päälle ja pois on/off-painikkeella. Valaisimen korkein suositeltu asennuskorkeus on 6 metriä, jolloin tunnistusalueen halkaisijaksi saadaan 10 metriä.



ASENNUS

Paras tapa suojata kupu/valaisin lialta on käyttää El-Björnin ilmastoitua suojapussia. EBL Boj LW voidaan toimittaa valmiiksi kuoritulla kumikaapelilla tai pistotulppa asennettuna.

Kuorittu kumikaapeli voidaan yhdistää virtalähteen kaapeliin ”huppuliittimellä” tai vastaavalla.

Jännitealue 48/20: 48 VAC ± 10 %.

Jännitealue 230/20: 110–230 VAC, ± 10 %.

HUOM! El-Björn suosittelee erillistä valaisinsilmukkaa EBL Boj LW:n luotettavan toiminnan takaamiseksi.

HUOLTO

EBL Boj LW ei yleensä vaadi huoltoa. Puhdista tuotteen ulkopinnat ja vaihda suojapussi tarvittaessa.



Kytke virtalähde irti aina ennen EBL Boj LW:n huoltoa.

HÄVITTÄMINEN

EBL Boj LW hävitetään kierrätyskeskuksessa kansallisten tai paikallisten määräysten mukaisesti. Ruotsissa EBL Boj LW kuuluu El-Kretsenin keräys- ja kierrätysääntöjen piiriin. Muovi, elektroniikka ja akut tulisi lajitella ja kierrättää

erikseen. Nikkelimetallihybridiaakuilla on pieni ympäristövaikutus.

Niihin ei ole lisätty lainkaan raskasmetalleja: elohopeaa, kadmiumia tai lyijyä.

TAKUU

El-Björn AB:n tuotteille ja toimituksille on voimassa Vakiosopimus NL09. Näiden määräysten mukaisesti El-Björn AB vastaa vuoden sisällä toimituksesta ilmenneistä vioista. Myös alla olevien ohjeiden mukaisesti rekisteröityneille ammattilaisille on voimassa NL09, kuitenkin seuraavalla poikkeuksella: Valaisimien osalta El-Björn vastaa viiden

vuoden sisällä toimituksesta ilmenneistä vioista. Akkujen osalta El-Björn vastaa vuoden sisällä toimituksesta ilmenneistä vioista. Tämä koskee ainoastaan El-Björnin kotisivulla rekisteröityjä tuotteita. Muilta osin sovelletaan NL09-sopimuksen ehtoja. Tämän pidennetyt turvan saamiseksi sinun on rekisteröidyttävä 14 päivän kuluessa tuotteiden ostamisesta.

SAFETY



NOTE! Always disconnect the power supply before servicing the EBL Boj LW.

DESCRIPTION

The EBL Boj LW is an LED lamp designed by El-Björn that provides non-dazzling workplace lighting and has an extremely long lifespan of > 80,000 h. L70.

The EBL Boj LW has a fold-away multipurpose hook that allows it to be suspended in various ways or can provide cable strain relief when used in daisy chain lighting.

APPLICATION AREA

All El-Björn lighting products are compatible with most environments where temporary lighting is required. The EBL Boj LW is approved for use in dry or wet areas and can be placed on hot surfaces.



The grey colour indicates that it operates on 48 VAC. The dark blue colour indicates that it operates on 230 VAC.

EBL Boj LW have El-Björn's proven lamp head for optimal all-round, non-dazzling ambient lighting. El-Björn's ventilated protective bag is the best way to protect the lamp head or light fitting from dirt.

A cable strap is available as an optional accessory, for use as a carrying handle or as a flexible suspension system.

The lamp is designed for use in a temperature range of -20°C to +35°C. Higher temperatures can shorten the life of the product.

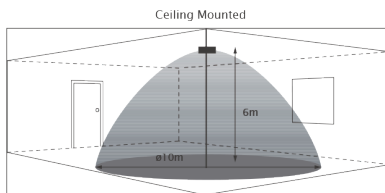
TECHNICAL DATA

	EBL Boj 48/20 LW Sensor	EBL Boj 230/20 LW Sensor
Power output:	20W	20 W
Voltage:	Ui 48V AC ± 10% / 20W 50/60Hz	Ui 110-230V AC ± 10% / 20W 50/60Hz
Lifespan:	>80 000h. L70	>80 000h. L70
Colour temperature:	5000 K	5000 K
Luminous flux:	2500 lm	2500 lm
Lumen/W:	125 lm/W	125 lm/W
Consumption sensor:	<0,3W	<0,3W
Sensor detection area Ø x H (max.):	10m x 6m	10m x 6m
Light quality:	All-round, non-dazzling	All-round, non-dazzling
IP rating:	IP65	IP65
IK rating:	IK10	IK10
Ambient temp.:	-20°C to +35°C	-20°C to +35°C
Weight:	1,2 kg	1,5 kg
Size L x W x H:	182 x 182 x 156 mm	182 x 182 x 156 mm
Approval:	CE 	CE 

EU Declaration of Conformity, see www.elbjorn.com

SENSOR

The light fitting is equipped with a sensor that can be turned on/off using the on/off button. The maximum recommended installation height for the light fitting is 6 metres, which gives a detection area of 10 metres in diameter.



INSTALLATION

El-Björn's ventilated protective bag is the best way to protect the lamp head or light fitting from dirt. EBL Boj LW can be supplied with a pre-stripped rubber cable or with a plug already fitted.

Pre-stripped rubber cable can be connected to the power supply cable with push-wire connectors or the like.

Voltage range 48/20: 48 VAC \pm 10%.

Voltage range 230/20: 110–230 VAC, \pm 10%.

NOTE! El-Björn recommends a separate lighting loop to ensure reliable operation of EBL Boj LW.

SERVICE

EBL Boj LW normally requires no servicing. Clean the outside of the unit and replace the protective bag as necessary.



Always disconnect the power supply before performing maintenance on the EBL Boj LW.

SCRAPPING

Dispose of the EBL Boj LW at a recycling station according to government or local regulations. In Sweden, the EBL Boj LW is covered by El-Kretsen collection and recycling rules. Plastic, electronics and batteries should be separated and

recycled individually. Nickel metal hydride batteries have low environmental impact. They are completely free from the heavy metal additives: mercury, cadmium and lead.

WARRANTY

El-Björn AB's products and deliveries are regulated by Standard Agreement NL 09. Under these provisions, El-Björn AB is responsible for faults arising within one year after delivery. The provisions of NL 09 also apply for professional parties who register according to the instructions below, although with the following modification: For light fittings, El-Björn AB is liable for faults

that arise within five years of delivery. For batteries, El-Björn AB is liable for faults that arise within one year of delivery. Only applicable to products registered on El-Björn's website. In other respects, the provisions of NL 09 apply. To obtain this extended warranty, you must register within 14 days after purchasing the products.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

El-Björn AB

Box 29, SE-334 21 Anderstorp, Sweden, +46 (0)371-588 100
info@elbjorn.se, www.elbjorn.com

